

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT**

SESSION DE 1983-1984

ZITTING 1983-1984

4 JUIN 1984

4 JUNI 1984

**Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 sur
l'organisation judiciaire**

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van
3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrich-
ting**

**AMENDEMENT PRESENTE
PAR LE GOUVERNEMENT**

**AMENDEMENT
VAN DE REGERING**

INTITULE

OPSCHRIFT

Modifier l'intitulé comme suit :

In de Franse tekst, het opschrift te wijzigen als volgt :

« Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisa-
tion judiciaire. »

« *Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisa-
tion judiciaire.* »

Justification

Verantwoording

Comme l'ont remarqué MM. Humblet, Basecq et du Monceau de Bergendal, l'intitulé « sur » l'organisation judiciaire est non conforme au texte original.

Zoals de heren Humblet, Basecq en du Monceau de Bergendal hebben opgemerkt, stemt het woord « sur » in de uitdrukking « sur l'organisation judiciaire » in de Franse tekst niet overeen met de oorspronkelijke tekst.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles,*

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen,*

J. GOL.

J. GOL.

R. A 12827

Voir :

Documents du Sénat :

551 (1982-1983) :

N° 1 : *Projet de loi.*

N° 2 : *Rapport.*

N° 3 : *Amendement.*

R. A 12827

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

551 (1982-1983) :

N° 1 : *Ontwerp van wet.*

N° 2 : *Verslag.*

N° 3 : *Amendement.*